

Важка бронедрезина БДТ / Heavy armored railcar BDT



No.638



UKR Важка бронедрезина БДТ була розроблена в СРСР в 1934 році. Виготовлялася на базі шасі мотовоза Калузького машзаводу (з двигуном ЗІС-5). Корпус зварювався з бронелистів 8-16 мм, і кріпився до рами шасі болтами. Озброєння складалося з 45 мм гармати зі спареним кулеметом ДТ (7.62 мм) у вежі від танка Т-26, встановленої в середній частині корпусу, а також трьох бортових кулеметів «Максим», кулемета ДТ в задній частині корпусу, і зенітної спареної установки «Максим» в задній частині корпусу, яка висувалася і могла вести вогонь через спеціальний люк у даху. Екіпаж становив 9 бойців. Бронедрезини оснащувалися радіостанцією і переговорним пристроям (для внутрішнього зв'язку). Всього було виготовлено близько 10 бронедрезин БДТ. Кілька машин брали участь у ВВВ. Вони передавалися дивізіонам бронепоїздів як розвідувальні засоби.

ENG Heavy armored railcar BDT was developed in the USSR in 1934. Was made on the chassis of rail car (Kaluga Machine Engineering) (with the engine ZIS-5). The hull welded from armor sheets 8-16 mm, and fastened to the chassis frame with bolts. Armament consisted of 45 mm gun with a coaxial machine gun DT (7.62 mm) in the T-26 turret installed in the middle of the hull as well as three on-board machine guns "Maxim", DT machine gun in the rear of the chassis, and anti-aircraft twin-unit "Maxim" in the rear of the hull, which was put forward and could fire through the special hatch in a roof. The crew consisted of 9 fighters. Armored railcar was equipped with radio station and an intercom system (for internal communication) In total it were produced about 10 BDT armored railcars. Several cars took part in WWII. They were transferred to battalions of armored trains as reconnaissance means.

DEU Die Schwere Panzerdresine BDT war in der UdSSR in 1934 entwickelt. Sie wurde auf Basis vom Fahrgestell der Motorfuhre Kaluga Maschinenwerke (mit dem Motor ZIS-5) hergestellt. Der Körper wurde aus Panzerblättern 8-16 mm geschweißt, und wurde zum Rahmen des Fahrgestells mit den Bolzen zusammen gefestigt. Die Ausrüstung bestand aus 45 mm Kanone mit gepaartem Maschinengewehr DT (7.62 mm) im Turm vom Panzer T-26, der im mittleren Teil des Körpers angebracht war, und ebenso drei Bordmaschinengewehre "Maksims", einen Maschinengewehr DT im Heckende des Körpers, und der Flakzwillingsanlage "Maksims" im Heckende des Körpers, die durch die spezielle Luke im Dach feuern konnte. Die Mannschaft bestand aus 9 Kämpfern. Die Panzerdresine wurde mit dem Radiosender und der Wechselsprecheinrichtung (für die innere Verbindung) ausgestattet. Insgesamt war es etwa 10 Stück Panzerdresine BDT hergestellt. Einige Wagen haben im Grossen Vaterländischen Krieg teil genommen. Sie wurden den Abteilungen der Panzerzüge als der Aufklärungsmittel gegeben.

RUS Тяжелая бронедрезина БДТ была разработана в СССР в 1934 году. Изготавливалась на базе шасси мотовоза Калужского машзавода(с двигателем ЗИС-5). Корпус сваривался из бронелистов 8-16 мм, и крепился к раме шасси болтами. Вооружение состояло из 45 мм пушки со спаренным пулеметом ДТ (7.62 мм) в башне от танка Т-26, установленной в средней части корпуса, а так же трех бортовых пулеметов «Максима», пулемета ДТ в задней части корпуса, и зенитной спаренной установки «Максима» в задней части корпуса, которая выдвигалася и могла вести огонь через специальный люк в крыше. Экипаж составлял 9 бойцов. Бронедрезина оснащалась радиостанцией и переговорным устройством (для внутренней связи). Всего было изготовлено бронедрезин БДТ около 10 шт. Несколько машин участвовали в ВОВ. Они передавались дивизионам бронепоездов в качестве разведывательных средств.

МОНТАЖНА СХЕМА / ASSEMBLY

UKR УВАГА - Прочитати обов'язково!

Пільно вивчити інструкцію для складання моделі перед початком роботи. Деталі з рамок вирізати за допомогою гострого ножа або кусачок. Номера деталей позначені цифрами та малими латинськими літерами: 1,2,3... У дужках вказано номери симетричних деталей. Рамка, в якій знаходиться деталь, позначена великою латинською літерою: А, В, С... Для деталей, які необхідно фарбувати перед складанням, вказано кольори фарби: (A)(B), (C)... Порядок з'єднання деталей позначений цифрами: [1], [2], [3] ... З'єднувати деталі за допомогою клею Plastic CEMENT.

Вказівка по наклеюванню декалей: вирізати з аркуша потрібні декалі (на схемі номери декалей вказано цифрами); покласти їх у посуд з чистою водою приблизно на 0.5 хвилини; накласти декалі на модель, а потім зсунути їх з аркуша. Для кращого прилипання, притиснути їх чистою ганчіркою.

ENG ATTENTION - Useful advice!

Read the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Numbers of parts are marked figures and small letters: 1,2,3... Frames, in which the part is situated, are marked by capital letters: A, B, C... For parts, which should be painted before mounting, are given colours of paint: (A)(B), (C)... The parts assembling sequence is marked figures : [1] [2] , [3] ... Use plastic cement ONLY. Directions for applying the decals: cut out from the sheet the necessary decals ; plunge them into a vessel with pure water for about 0.5 minute; apply the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of clean rag.

DEU ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

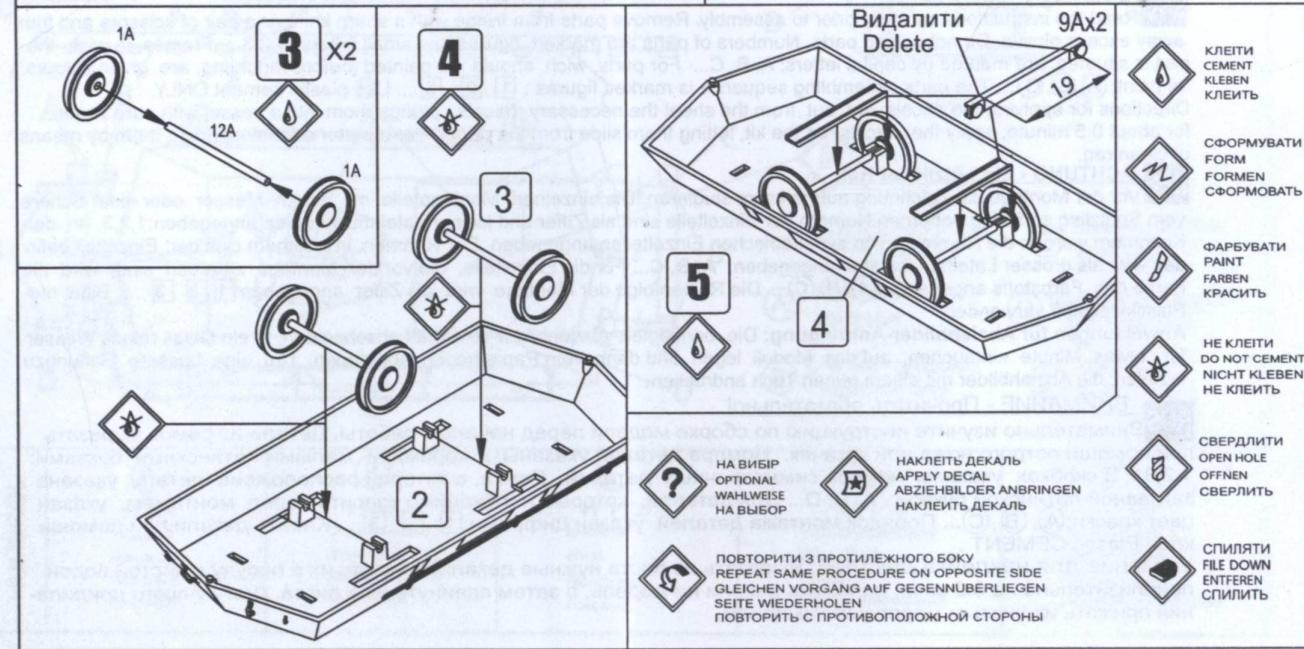
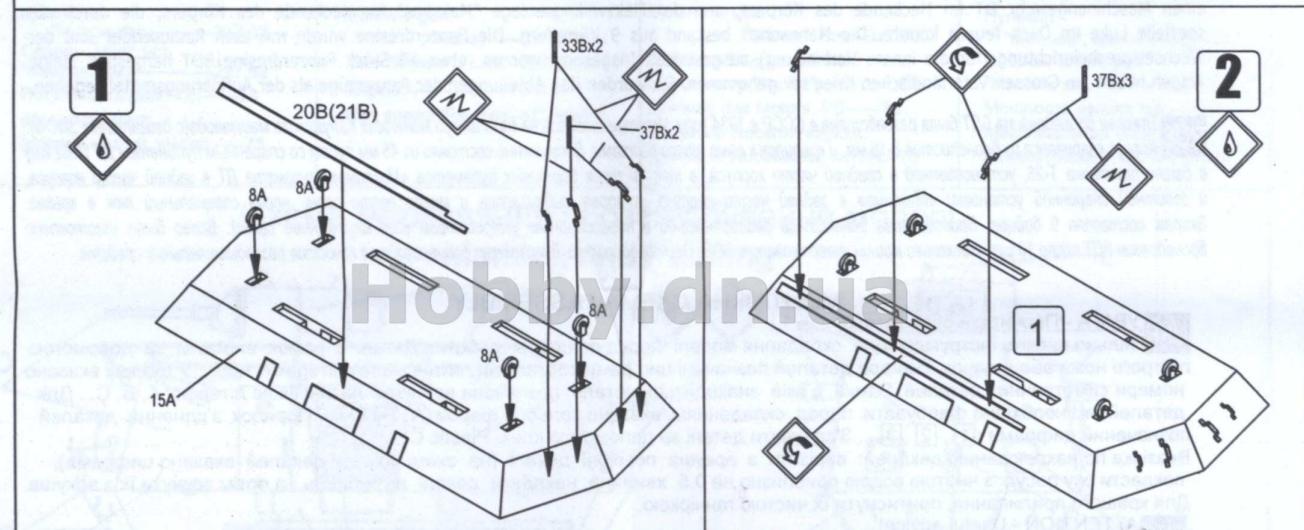
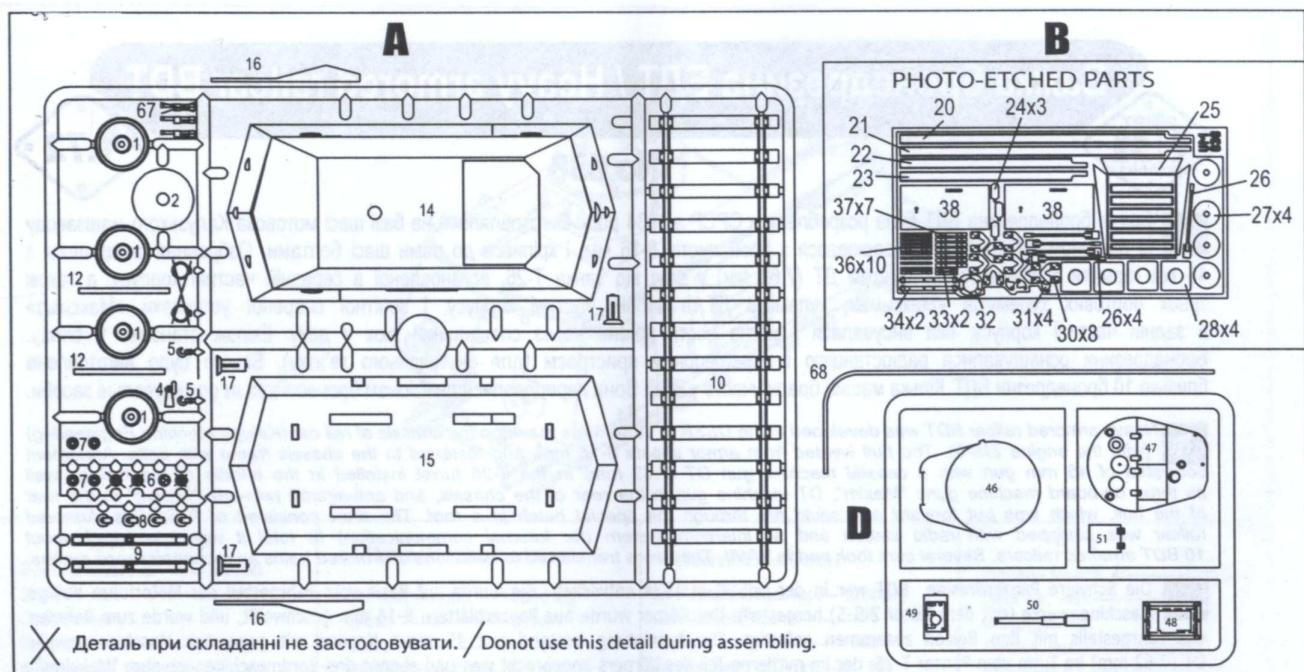
Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Nummern der Einzelteile sind als Ziffer und kleiner Lateinbuchstaben angegeben: 1,2,3... In den Klammern werden die Nummern von symmetrischen Einzelteilen angegeben. Der Rahmen, in welchem sich der Einzelteil befindet, wird als grosser Lateinbuchstabe angegeben: A, B, C... Für die Einzelteile, die vor der Montage zufärben sind, wird die Farbe des Farbstoffs angegeben: (A),(B),(C)... Die Reihenfolge der Montage wird als Ziffer angegeben: [1] [2] [3] ... Bitte nur Plastikklebstoff verwenden.

Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwas Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

RUS ВНИМАНИЕ - Прочитать обязательно!

Внимательно изучите инструкцию по сборке модели перед началом работы. Детали из рамок вырезать при помощи острого ножа или кусачек. Номера деталей указаны цифрами и малыми латинскими буквами: 1,2,3... В скобках указаны номера симметричных деталей. Рамка, в которой расположена деталь, указана заглавной латинской буквой: А, В, С... Для деталей, которые необходимо красить перед монтажем, указан цвет краски: (A), (B), (C)... Порядок монтажа деталей указан цифрами: [1], [2], [3] ... Клеить детали при помощи клея Plastic CEMENT.

Указание для наклейки декалей: Вырезать из листа нужные декали, опустить их в посуду с чистой водой приблизительно на 0.5 мин., наложить декали на модель, а затем сдвинуть их с листа. Для лучшего прилипания прижать их чистым марлевым тампоном.



Видалити Delete

9Ax2

КЛЕІТИ
СЕМЕНТ
KLEBEN
КЛЕЙТЬ

СФОРМУВАТИ
FORM
FORMEN
СФОРМОВАТЬ

ФАРБУВАТИ
PAINT
FARBEN
КРАСИТЬ

НЕ КЛЕІТИ
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
НЕ КЛЕЙТЬ

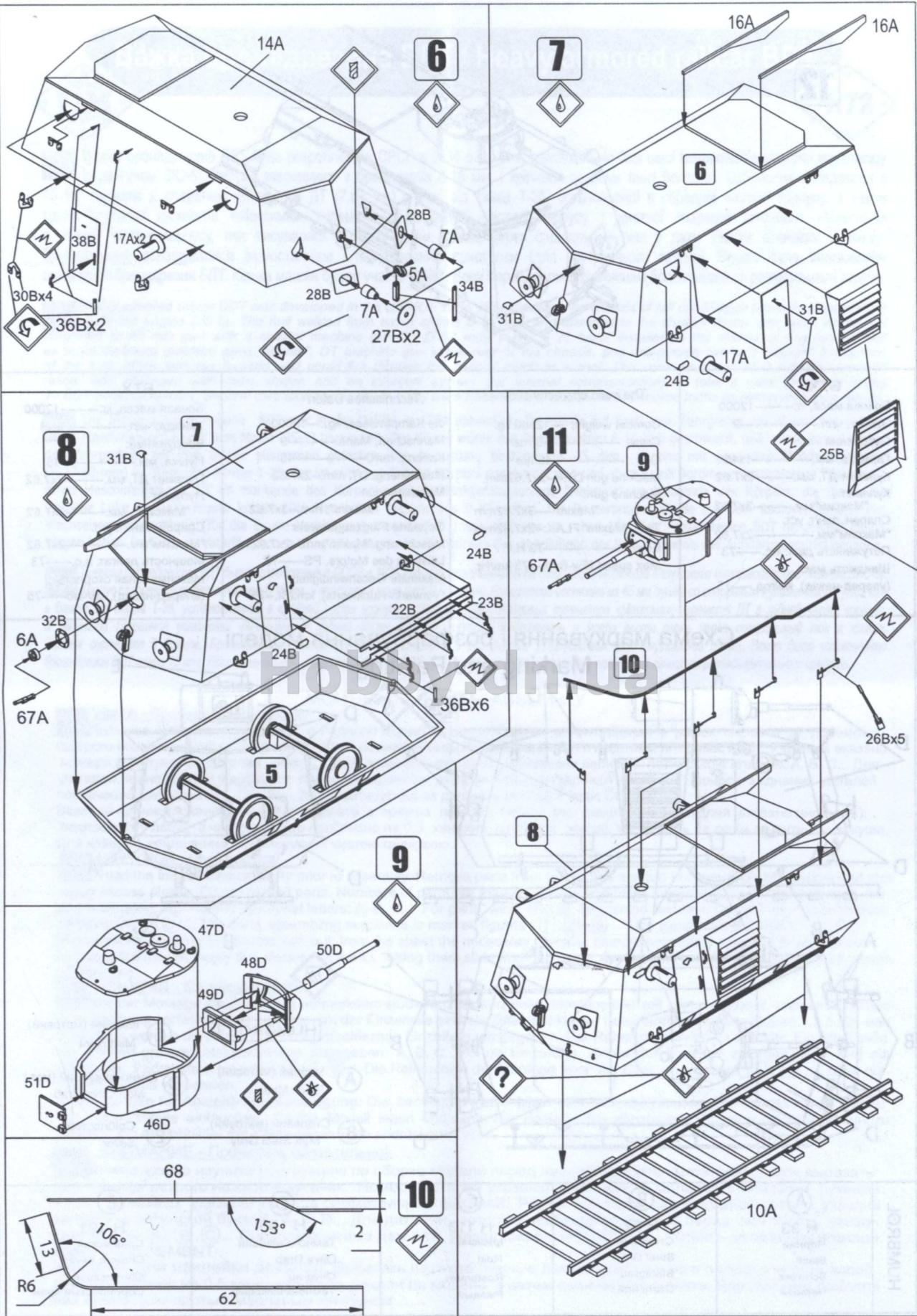
СВЕРДЛІТИ
OPEN HOLE
OFFNEN
СВЕРЛІТЬ

СПИЛЯТИ
FILE DOWN
ENTFEREN
СПИЛЛЬТИ

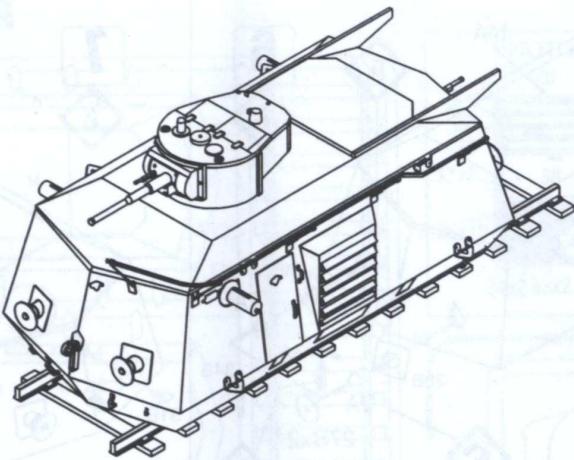
НА ВИБІР
OPTIONAL
WAHLWEISE
НА ВИБОРЕ

НАКЛЕЙТЕ ДЕКАЛЬ
APPLY DECAL
ABZIEHENBLÄTTER ANBRINGEN
НАКЛЕЙТЕ ДЕКАЛЬ

ПОВТОРИТИ З ПРОТИЛЕЖНОГО БОКУ
REPEAT SAME PROCEDURE ON OPPOSITE SIDE
GLEICHEN VORGANG AUF GEGENÜBERLIEGEN
SEITE WIEDERHOLEN
ПОВТОРИТЬ С ПРОТИВОПОЛОЖНОЙ СТОРОНЫ



12



БТХ	
Бойова маса, кг.	—12000
Экіпаж, чол.	—9
Озброєння	
Гармата, мм.	—1x45
Кулемет ДТ, мм.	—2x7.62
Кулемет, "Максим"мм.	—3x7.62
Спарен. зеніт. уст. "Максим"мм.	—2x7.62
Потужність двиг. к.с.	—73
Швидкість макс. (перед-назад), км/год.	—75

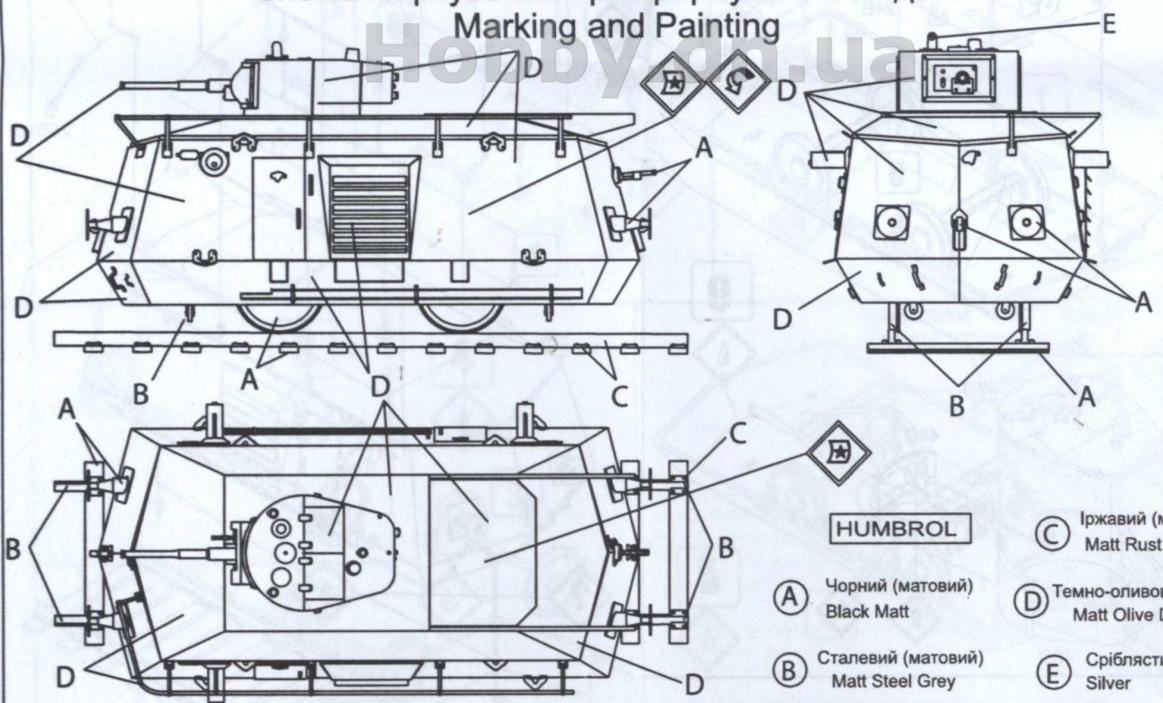
The main characteristics	
Combat weight:	—12000 kg.
Crew:	—9 men
Gun :	—45mm
Machine gun DT:	—2x7.62mm
Machine gun: "Maxim"	—3x7.62mm
Twin "Maxim" FLAK:	—2x7.62mm
Engine:	—73 H.P.
Max speed (Fw-Bw):	—75 km/Hr

Technisches Daten	
die Kampfmasse, kg.	—12000
Mannschaft, Mann.	—9
Kanone, mm.	—45
Maschineng. DT, mm.	—2x7.62
Maschinengun	"Maxim", mm.—3x7.62
	Gepaarte Flugzeugabwehr
	Maschineng."Maxim"mm.—2x7.62
	Leistung des Motors, PS—73
	Maximale Geschwindigkeit, (Vorwärts-Rückwärts), km/St.—75

БТХ	
Боєвая масса, кг.	—12000
Экипаж, чл.	—9
Вооружение:	
Пушка, мм.	—45
Пулемет ДТ, мм.	—2x7.62
Пулемет	
"Максим", мм.	—3x7.62
Спарен. зеніт. уст.	
"Максим"мм.	—2x7.62
Мощность двигат. л.с.	—73
Максимальная скорость (вперед-назад), км/час	—75

Схема маркування і розфарбування моделі

Marking and Painting



- (A) Иржавий (матовий)
Matt Rust
- (B) Чорний (матовий)
Black Matt
- (C) Темно-оливовий (мат.)
Matt Olive Drab
- (D) Сталевий (матовий)
Matt Steel Grey
- (E) Сріблястий
Silver